

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

60. Jahrgang

34. Kalenderwoche

Donnerstag, 22. August 2024

Nummer 34

Beachtung des Leinenzwangs für Hunde

Es können Bußgelder drohen



Innerorts gehört der Freund auf vier Pfoten an die Leine.

Hilzingen. Gerade erst vor ein paar Tagen war eine besorgte Bürgerin beim Ordnungsamt der Gemeinde, weil diese von einem Rottweiler-Mischling angebellt und angesprungen worden war. Der Hund war entgegen den Bestimmungen der gemeindlichen Polizeiverordnung innerorts nicht angeleint.

Immer wieder erreicht das Ordnungsamt solche Hinweise auf Hunde, die im Ort ohne Aufsicht umherstreunen oder ohne Leine ausgeführt werden.

Die Polizeiverordnung der Gemeinde Hilzingen besagt, dass Tiere so zu halten sind, dass niemand gefährdet wird. Im Innerortsbereich (vgl. § 30 – 34 Bau-gesetzbuch) sind Hunde auf öffentlichen Straßen und Gehwegen an der Leine zu führen. Außerhalb des Innerortsbe-

reichs gilt, dass Hunde ohne Begleitung einer Person, die durch Zuruf auf das Tier einwirken kann, nicht frei umherlaufen dürfen.

Obiges hat natürlich seinen Grund, denn Hunde haben sowohl einen angeborenen Spiel als auch einen Jagdtrieb, der immer wieder durchbrechen kann. Damit weder für Mensch noch Tier kritische Situationen entstehen, sollte eine Leinenhaltung in entsprechenden Situationen obligatorisch sein. Hier appelliert das Ordnungsamt an die Vernunft und das Einsehen der einzelnen Hundehalter. Dennoch weist es auch darauf hin, dass Verstöße gegen die gemeindliche Polizeiverordnung auch mit entsprechenden Bußgeldern gesühnt werden können.

Spiel und Spaß in der Burgenzeit

Kinderferienprogramm reiste ins Mittelalter



Die Kinder lernten viel über das Mittelalter und die Pflanzen, die damals und teilweise noch heute genutzt werden. Bild: Gemeinde Hilzingen

Hilzingen. Im Rahmen des Sommerferienprogramms im Hegau-Museum tauchten die Kinder gemeinsam in das mittelalterliche Leben am Bodensee ein. Nach einer fröhlichen Kennenlernrunde starteten sie mit einer spannenden Führung zu den zahlreichen mittelalterlichen Burgen im Hegau. Dabei erfuhren sie, welche Funde die Archäologen auf den Burgen entdeckt haben und was diese ihnen über das Leben der damaligen Burgbewohner verraten. Anschließend spazierten die Kinder zur imposanten Burgruine auf dem Hohentwiel. Auf dem Weg dorthin hielten sie Ausschau nach Pflanzen, die bereits im Mittelalter genutzt wurden. Oben ange-

kommen stärkten sie sich bei einem Picknick, das unter anderem einen Gemüsedrachen und Schwertbrot beinhaltete. Frisch gestärkt probierten die Kinder danach verschiedene mittelalterliche Kinderspiele aus, wie Sackhüpfen, Tauziehen, Ballspiele und das beliebte Reifentreiben. Zurück im Museum ließen sie den aufregenden Tag mit einem leckeren Eis ausklingen. Als krönender Abschluss bemalte jedes Kind sein eigenes Schwert, das als besonderes Andenken mit nach Hause genommen werden durfte. Es war ein rundum schöner Tag, der ihnen allen das mittelalterliche Leben auf spielerische und lehrreiche Weise nähergebracht hat.

Zusätzlich Grünschnitt-Abfahren anmelden

Grünschnittsammlung im Herbst bleibt bestehen

Hegau. Wie in den letzten Jahren bietet der Müllabfuhr-Zweckverband auch dieses Jahr wieder seine zusätzliche Grünschnittabfuhr über die braune Tonne an. Die allgemeine Grünschnittsammlung im Herbst bleibt bestehen. Über eine Tonne der Wahl (120 Liter oder 240 Liter) kann durch vier Holsammlungen zusätzlicher Grünschnitt kostengünstig entsorgt werden. Falls keine zusätzliche Tonne (120 Liter oder 240 Liter) vorhanden ist, kann man beim MZV eine Tonne in der Größe von 120 Liter oder 240 Liter bestellen. Die Tonnen werden vor dem ersten Leerungstermin gebracht

und am Tag der letzten Leerung wieder eingesammelt. An vier zusätzlichen Abfuhrtagen im Oktober und November werden dann die nur mit Grünschnitt befüllten Tonnen geleert. Wer schon eine zusätzliche Tonne zu Hause hat, benötigt nur noch die entsprechende Grünschnitt Plakette (120 Liter oder 240 Liter). Die vier Leerungen kosten bei 120-Liter-Gefäßen 15 Euro und bei 240-Liter-Gefäßen 30 Euro. Sollte Interesse bestehen, kann man sich bis spätestens 18. September per E-Mail an gruenschnitt@mzv-hegau.de wenden oder telefonisch vormittags: 07731 931562-2 (Fr. Paukner).



Glückwunsch an 50.000. Besucherin des Hilzinger Freibads: Seit 54 Jahren geht Ursula Mayer (Mitte) aus Randegg in das Hilzinger Freibad - am 14. August wurde sie als 50.000. Besucherin von Bademeisterin Rita Assire begrüßt. Bürgermeister Holger Mayer (links) überreichte Ursula Mayer eine 50er-Punktekarte für das Freibad und einen sommerlichen Blumenstrauß, ebenso gratulierte Bademeisterin Rita Assire.

Bild: Gemeinde Hilzingen

Apotheken-Notdienst

Do 22.08.

- Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2
- Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3

Fr 23.08.

- Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172

Sa 24.08.

- Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12

So 25.08.

- Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48

Mo 26.08.

- Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7
- Sonnen-Apotheke Radolfzell, Hegastr. 21

Die 27.08.

- Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Mi 28.08.

- Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen, Hauptstr. 61

Do 29.08.

- City Apotheke Engen, Breitestr. 8
- Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Kleine Ninjas

Kinderferienprogramm tobten durch das Dojo



Am Montag, 12. August, wurde es richtig laut im Karate- und Kickbox-Dojo in Hilzingen. Die kleinen wilden Ninja-Kämpfer und Kämpferinnen konnten sich richtig auspowern. Am Ende gab es für alle Ninjas eine große Medaille und eine Urkunde.

Bild: Gemeinde Hilzingen



Abfuhrtermine

■ Fr. 23.08.2024

Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Unsere Jubilare

25. August 2024

- 102 Jahre: Kurt Willy Schirmer, Meckergasse 1, Hilzingen
- 70 Jahre: Valerii Tsymbal, Dietlishof 6, Hilzingen

28. August 2024

- 70 Jahre: Walter Müller, Herrengarten 46, Riedheim

30. August 2024

- 75 Jahre: Fatma Yüzer, Mühlenstr. 20, Hilzingen

909 angehende Feuerwehrangehörige

Zeltlager in Engen begeisterte die Jugend



Die Hilzinger Abteilung hatte viel Spaß im Zeltlager. Bilder: FFW Hilzingen

Hegau. Vom 24. bis 29. Juli fand in Engen das jährliche Zeltlager der Kreisjugendfeuerwehr Konstanz mit 909 Teilnehmern statt, an dem erstmals auch die neu gegründete Jugendfeuerwehr Hilzingen mit 15 Jugendlichen und sieben Jugendleitern teilnahm. Bei schönstem Wetter gab es viel zu erleben. Während der gesamten fünf Tage fand eine Lagerolympiade statt, bei der die Teilnehmer täglich in verschiedenen Spielen um eine gute Platzierung in der Gesamtwertung kämpften. Zur Lagerolympiade gehörten auch Spiele während einer Nachtwanderung und der Dorfrallye in Engen. Um sich bei den hohen Temperaturen abzukühlen, wur-

de nachmittags das Erlebnisbad Engen besucht. Die freie Zeit wurde mit Spiel, Spaß oder einfach nur Entspannung verbracht. Mit gutem und leckerem Essen wurden die Jugendlichen und Jugendleiter während des Zeltlagers von der Kochgruppe des Landkreises versorgt. Am Sonntag fand ein Familien- und Besuchertag statt, an dem viele Eltern, Freunde und Feuerwehrkameradinnen und -kameraden den Zeltplatz der Jugendfeuerwehr Hilzingen besuchten.

Es war eine schöne Zeit, in der viele tolle Erinnerungen entstanden sind. Die Jugendfeuerwehr Hilzingen freut sich daher schon auf das Zeltlager 2025 in Bodman-Ludwigshafen.



Gerne stellten sich die Teilnehmer für ein imposantes Gruppenbild auf.

Bachwandern am 5. August

Kinderferienprogramm bekam nasse Füße



Viel Spaß hatten die Kinder beim Wandern im Bach.

Bild: Hornstein

Hilzingen. Gespannt auf die bevorstehende Bachwanderung mit Förster Werner Hornstein trafen abenteuerlustige Kinder an der Säulenpappel bei den Riedheimer Siedlungshöfen ein. Ohne Rucksack und Vesper, dafür mit Wasserschuh ausgestattet, ging es im kurzen Fußmarsch zum naheliegenden Klavbach. In diesem feuchten Sommer führt er richtig schön Wasser und das war auch noch glasklar. Nach ersten vorsichtigen Schritten im kalten Nass wurde allen Kindern schnell klar: Es wird nicht klappen, trocken und sauber zu bleiben. So stürmten die Kinder begeistert bachaufwärts los. Durch Wasserfälle, Staudämme, Badegumpen,

Fischbecken über umgestürzte Bäume und schließlich sogar durch ein 15 Meter langes Rohr mit einem Meter Durchmesser. Vor lauter Lust an Wasser, Natur, Wildnis und uralten Waldbäumen bemerkten die Kinder nicht mal die vielen Schnaken. An einer Slackline über den Bach wurde das balancieren probiert, inklusive Absturz ins Wasser. Nach kurzem Vesper und Getränk - gestiftet von der Gemeinde Hilzingen - wurde noch schnell ein Abenteuerbild von allen gemacht, bevor es zurückgeht zum Ausgangspunkt. Müde, nass und teilweise völlig verschlammt freut sich nun jedes Kind auf die Abholung und eine heiße Dusche zu Hause.

Süßes für die Kinder

Kinderferienprogramm stellte Lollies her



Mit dem Bus, welcher von der Gemeinde finanziert wurde, ging es zur Bonbonmanufaktur nach Eigeltingen. 20 Kinder konnten im Rahmen des Kinderferienprogramms an dem Ausflug teilnehmen. Nachdem Fr. Roth den Kindern die Bedeutung der »Manufaktur« erklärt hatte, wurde schrittweise dargestellt, wie die Zuckermasse hergestellt wird. Die Kinder durften fünf Lollies und ihre eigenen »Seidenkissen«-Bonbons anfertigen. Zum Abschluss wurde noch ein Quiz gemacht, wobei jedes Kind eine zusätzliche Tüte Bonbon gewonnen hat. Mit einer prallgefüllten Tüte ging es dann wieder nach Hause.

Bild: Roth

Kids-Wear Riedheim Tische verfügbar

Riedheim. Für die Kleider- und Spielzeughörse am Samstag, 14. September, in der Burghalle Riedheim sind noch ein paar wenige Tische verfügbar. Bei Interesse kann man sich per E-Mail an kleiderboerse-kids-wear@web.de wenden. Infos zu den Tischen sowie zum Ablauf sind auf der Homepage <https://kleiderboerse-riedheim.jimdofree.com/> zu finden.

Fundsachen

Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden.

- 1 Handy, Fundort: vor dem Rathaus Hilzingen
- 1 Schlüssel, Fundort: Schnitzengasse Hilzingen
- 1 Damen-Armbanduhr, Fundort: Ruhebänk am Stauden

In der Welt der Kräuter

Ein Highlight war der Froschteich



Bunt und wunderbar duftend war der Kräutergarten, in dem die Kinder viel lernten.
Bild: Gemeinde Hilzingen

Tradition und Fortschritt



Die Gemeinde Hilzingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Mitarbeiter für den Bauhof (m/w/d)

in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbauer / Gärtner. Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit zu besetzen.

Idealerweise verfügen Sie über eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung im Bereich Garten- und Landschaftsbau oder als Gärtner.

Wir bieten u.a.

- ein angenehmes Arbeitsklima in einem engagierten Team
- einen zeitgemäß ausgestatteten Fuhr- und Gerätepark
- eine vielseitige, abwechslungsreiche Tätigkeit
- die Möglichkeit das betriebliche Gesundheitsmanagement zu nutzen
- eine tarifgerechte Vergütung nach den Vorschriften des TVöD mit den üblichen Sozialleistungen
- eine zeitgemäße elektronische Zeiterfassung.

Wir erwarten

- Handwerkliches Geschick
- Ausführung aller anfallenden Gartenpflegearbeiten sowie aller Arbeiten des Garten- und Landschaftsbaus, wie z.B. pflegen und gestalten von öffentlichen Grünflächen (Spielplätze, Sportplätze, Parkanlagen, Friedhöfe, Pflege von Gehölzen, herstellen von Neuanlagen usw.)
- Ihre Aufgaben sind u.a.: Pflanz- und Pflegearbeiten, Baum- und Sträucherschchnitt, Pflastern, Zaunbau, Landschaftspflege, Winterdienst.

Ihr Profil

- Belastbarkeit, selbständiges und verantwortliches Arbeiten
- Teamfähigkeit
- die Bereitschaft auch außerhalb der normalen Dienstzeiten, z.B. im Winterdienst, zu arbeiten
- Führerschein der Klasse B, möglichst auch in der Klasse C / C 1 E oder die Bereitschaft diese zu erwerben
- Idealerweise verfügen Sie auch über Fachkenntnisse in der Baumkontrolle.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum **06. September 2024** an die Gemeinde Hilzingen, Hauptamt, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen.

Auskünfte erteilen Ihnen in technischen Fragen Bauhofleiter Günter Furtwängler Tel. 07731/65647 und in personalrechtlichen Fragen Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher Tel. 07731/ 38 09-22. Weitere Informationen, auch zur Gemeinde, erhalten Sie unter www.hilzingen.de.

Hilzingen. Am Montag, 5. August, fand in der Kräutergärtnerei Syringa eine spannende Kindertour statt, die den Kindern die natürliche Welt näherbringen und sie für die Nutzung von Kräutern sensibilisieren sollte. Die Veranstaltung beinhaltete verschiedene Aktivitäten, darunter das Herstellen von Samenbomben und das Einpflanzen der Pflanze Weinraute.

Die Tour begann mit einer spannenden Einführung in die Welt der Kräuter. Die erfahrene Gärtnerin erklärte den Kindern, welche verschiedenen Kräuter im Garten wachsen und welche Heilkräfte sie haben. Besonders die Kinder waren begeistert, als sie die verschiedenen Düfte der Kräuter genießen konnten. Ein Highlight der Führung war der Froschteich, der reich an Leben war. Die Kinder hatten die Möglichkeit, Frösche und andere kleine Wasserbewohner zu beobachten. Hier erklärte der Gärtner auch die Bedeutung von Gewässern im Garten und deren Rolle im Ökosystem. Die Kinder waren begeistert, als sie kleine Frösche hüpfen sahen, und lernten, wie wichtig es ist, solche Lebensräume zu schützen. Nach dem Rundgang durch den Kräutergarten begann das praktische Kinderprogramm. Die Kinder durften ihre eigenen Samenbomben herstellen. Die

Verwendung von Erde, Samen und Ton machte die Aktivität zu einem besonderen Erlebnis. Die Kinder waren kreativ und entwarfen ihre Samenbomben individuell, während sie auch lernten, wie diese kleinen Kugeln dazu beitragen können, die Pflanzenvielfalt in der Natur zu erhöhen. Zum Abschluss der Veranstaltung pflanzten die Kinder gemeinsam die Weinraute. Diese vielseitige Pflanze ist nicht nur ein köstliches Küchenkraut, sondern hat auch eine lange Geschichte in der Verwendung als Heilpflanze. Die Kinder lernten in diesem Prozess nicht nur, wie man pflanzt, sondern auch die richtigen Pflege- und Zuchttechniken, um sicherzustellen, dass die Pflanze gut gedeiht. Die Kindertour im Kräutergarten war ein voller Erfolg. Die Kombination aus Theorie und praktischen Aktivitäten hat den Kindern viel Freude bereitet und sie für die Themen Natur und Umweltschutz sensibilisiert. Zudem haben sie wertvolles Wissen über Kräuter und deren Pflege erworben. Solche Veranstaltungen fördern nicht nur das Interesse an der Natur, sondern auch das Bewusstsein für nachhaltige Praktiken. Die Kräutergärtnerei freut sich schon auf die nächste Tour, um noch mehr Kinder für die wunderbare Welt der Kräuter zu begeistern.

50 Jahre MGF Waldshut

Hilzinger Minigolfer beim Jubiläumsturnier

Hilzingen. Der Minigolfverein Waldshut hat am 21. Juli anlässlich seines 50-jährigen Jubiläums ein Freundschaftsturnier ausgerichtet, bei dem knapp 100 Spieler aus Deutschland, der Schweiz, Österreich und Italien teilnahmen. Es war mal wieder ein sehr gut besuchtes Turnier, das mit Wolfgang Federici und Wolfram Jäck auch zwei Spieler aus Hilzingen zur Teilnahme bewegte. Es fand jedoch leider parallel zur Deutschen Meisterschaft in Neutraubling statt, sodass es einigen Spielern der MGF Hilzingen nicht möglich war, teilzunehmen, was allgemein sehr bedauert wurde. Am Samstag fand der Festakt in einem Zelt auf dem Schwimmbadgelände statt, für Leib und Wohl war hervorragend gesorgt. Das Pokalturnier am Sonntag erinnerte an alte Zeiten, als es Turniere mit dieser Teilnehmerzahl noch öfter gab. Leider begann der Tag jedoch mit leichtem Nieselregen, der sich zu einem Landregen entwickelte, sodass der Start auf 9:15 Uhr verschoben werden musste. Die Einspielzeit wird überbewertet, und anfangs waren die Bahnen auch noch nass, doch als die Sonne dann doch noch herauskam und es am Nachmittag schon wieder schwülheiß bis 30 Grad warm wurde, trockneten die Bahnen ganz gut und es

wurde noch ein schöner Spieltag, der manchem Spieler dann schon wieder an die Substanz ging. Die Ergebnisse konnten sich sehen lassen: Christopher Jäck vom BGC Singen spielte mit 22 Schlägen (auf 18 Betonbahnen) den Bahnrekord und erzielte mit 71 Schlägen in den insgesamt drei Runden den deutlichen Turniersieg, 10 Schläge vor dem Lokalmatador Karl-Heinz Gerwert. Die beiden Hilzinger Spieler Wolfgang Federici und Wolfram Jäck fanden sich am Ende mit 91 beziehungsweise 95 Schlägen auf dem 10. beziehungsweise 18. Rang (von 48 Spielern ihrer Kategorie) und fuhren nach der Siegerehrung zufrieden nach Hause. Es war ein schönes Turnier, bei dem man mal wieder viele Freunde aus nah und fern getroffen hat und viele gute Gespräche führen konnte. Das schweißt die Minigolffamilie zusammen, auch deshalb macht Minigolf viel Spaß. Minigolf ist im Verein am schönsten – wer das ausprobieren möchte, ist herzlich eingeladen, ein gemeinsames Training mit den »Profispielern« zu absolvieren, die bei schönem Wetter regelmäßig nachmittags auf dem Minigolfplatz neben dem Freibad in Hilzingen trainieren. Gerne zeigen sie Interessierten Tipps und Tricks.

Seniorenrat lädt auf den Magdalenenhof ein

Gegrillt wird bei jedem Wetter

Hilzingen. Dank dem Entgegenkommen von Thomas Hägele vom Magdalenenhof ist es wieder möglich, auch in diesem Jahr einen Grillabend auf seinem Hof zu veranstalten, dafür ist der Seniorenrat Hilzingen sehr dankbar. Er freut sich sehr, alle Seniorinnen und Senioren, alle Freunde und Unterstützer, ganz besonders die Initiative ZUSAMMENKUNFT herzlich einzuladen zu ihrem diesjährigen Grillfest am Freitag, 30. August, ab 18 Uhr. Mitzunehmen ist Grillgut und Zutaten, wie Salat oder Gemüse, sowie Geschirr, Getränke sind vom Magdalenen Hof erhältlich. »Nutzen Sie die Gelegenheit, in froher Runde mit anderen ins Gespräch zu kommen und den Abend zu genießen. Wir grillen bei jedem Wetter,

da wir uns unter Dach aufhalten können«, freut sich der Seniorenrat. Wer ein Musikinstrument spielen kann, darf es gerne mitbringen und uns bereichern. Der Seniorenrat freut sich auf eine rege Teilnahme aus allen Generationen, auch aus den Teilgemeinden. Es wird ein Bringdienst am 30. August eingerichtet, um 17:45 Uhr ab Dorfplatz am Rathaus Hilzingen und zurück nach 20 Uhr ab Magdalenenhof zum Dorfplatz zurück. Gleichzeitig weist der Seniorenrat auf seine nächsten Veranstaltungen hin: Hauptversammlung des Seniorenrats am Mittwoch, 11. September, im Rathaussaal um 16 Uhr und die letzte Kurzwanderung, am Dienstag, 17. September, ab 16 Uhr.

Kleine Wassermeister

Kinder lernten viel über die Wasserversorgung



Woher kommt eigentlich das frische Wasser aus dem Wasserhahn? Das wollten fünf TeilnehmerInnen am Programmpunkt des Haus- und Gartenvereins für das diesjährige Kinderferienprogramm genau wissen. Dazu gewährte der Wassermeister der Gemeinde Hilzingen einen spannenden Einblick in die Wasserversorgung. Er erklärte ausführlich, aus welchen Tiefbrunnen unser Trinkwasser stammt, wo es zwischengelagert und wie es im Gemeindegebiet verteilt wird. Dazu öffnete Klaus Ersig auch die sonst sicher verschlossene Türe des Hochbehälters am Homboll, wo es das Reservoir und die Pumpentechnik zu bestaunen gab. Interessantes und Lustiges gab es auch aus seinem Berufsalltag zu hören und spätestens am Hydranten durften die Kinder selbst mit Hand anlegen, um eine kleine Erfrischung zu ergattern. Auf dem anschließenden Spaziergang zu den Garagen des Haus- und Gartenvereins, wo es zum Abschluss eine Stärkung für alle gab, konnten schon fachkundig Kanaldeckel und Wasserschieber identifiziert werden.

Bild: HGV

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Wohnwand Buche, Breite circa 3 m, Tel. 0160 96600011
- Wohnwand mit Vitrine, Erle massiv, Breite 3,3 m, Tel. 0160 90172581
- Kleiderschrank, Massivholz, viertürig, Breite 2 m, Höhe 1,8 m, Tel. 9441908
- Verstellbares Bettteil für Kopf oder Füße (Breite 0,9 m als Ergänzung unter Matratze), Gefrierdosen, Tel. 07739 1236
- Zweiersofa (ausziehbar Schlafsofa) aus Leder, grau, Höhe 0,8 m, Tiefe 0,95 m, Breite 1,6 m, Tel. 0157 35760646
- Damenfahrrad, 3 Gänge, Tel. 07731 72530
- 1 Sofa, Länge 1,9 m, Breite 0,73 m, Höhe 1,03 m; 1 Sessel, Tiefe 0,57 m, Breite 0,73 m, Höhe 1,1 m; 1 Fußhocker, Tiefe 0,54 m, Breite 0,42 m, Höhe 0,42 m, Farbe weinrot, Bezug Leder, Tel. 0160 4304799

Sommerfest der Bodensprenger

Gute Stimmung trotz Dauerregen



Am vergangenen Sonntag fand das Sommerfest der Narrengruppe Bodensprenger in der Schür vom Mühlifranz statt. Trotz Dauerregen kamen viele Besucher zum traditionellen Hördöpfessen, anschließendem Kaffee und Kuchen und später zum Dämmerchoppen mit Brothördöpfeln und Grillwürsten. Mit Spannung wurde das 5. Duchtlinger Entenrennen im Mühlbach verfolgt, bei dem sich neun Enten bis ins Finale durchkämpfen konnten. Die Kinder konnten sich mittags nach Lust und Laune schmincken lassen.

Bild: Bodensprenger



Öffnungssonntag mit Führung

Museum im Schlosspark von 14 bis 17 Uhr geöffnet



Hilzingen. Das Bauern- und Bürgermuseum Hilzingen ist am Sonntag, 25. August, geöffnet und bietet um 14:15 Uhr eine Führungen an, bei Bedarf weitere. In der Remise ist die Dauerausstellung zum Bauernkrieg zu finden. Gerade entsteht hier ein beispielbares Diorama mit Spielfiguren für Kinder und Jugendliche, welches die Geschehnisse an der Kirchweih 1524 in Hilzingen veranschaulicht. Im Pferdestall ist im Gedenkjahr die Sonderausstellung »Aufbruch bis zum Ende« zu sehen.

Sie wurde als Gemeinschaftsprojekt von der Arbeitsgemeinschaft deutscher Bauernkriegsmuseen (Arge) erstellt. In der Arge sind elf Museen oder Gedenkstätten aus Baden-Württemberg bis Thüringen vertreten, die sich dem Aufstandsgeschehen und den Entscheidungsschlachten ihrer jeweiligen Region widmen. Zum Ausruhen lädt die Lese- und Spielecke ein. Im Museumscafé bewirbt ein Team des Museumsvereins mit Kaffee und Kuchen und freut sich auf zahlreichen Besuch.



Vorschau FC Hilzingen

Samstag, 24. August

Frauen FC Hilzingen – TSV Überlingen a.R., 10 Uhr
Herren Kreisliga C FC Hilzingen III – AFC Rinia Singen II, 14 Uhr
Herren Kreisliga A SV Hausen a.d. Aach – FC Hilzingen, 16 Uhr

Sonntag, 25. August

Herren Kreisliga B SV Gailingen – FC Hilzingen II, 15 Uhr
Frauen FC Hilzingen – FC 08 Säckingen, 16 Uhr

Ferienstart mit einer Übernachtung im Freibad

Aktion des Fördervereins
Familienbad begeistert immer wieder.



Freibadübernachtung macht Spaß.

Bild: Förderverein Familienbad Hilzingen

Hilzingen. Immer wieder schön: 25 Mädchen und Jungen freuten sich zum Ferienstart wieder auf die Übernachtung im Freibad. Dieses Event im Rahmen des Ferienprogramms Hilzingen hat der Förderverein Familienbad Hilzingen mit einem eingespielten Team wieder gerne angeboten.

Nach dem Aufbau der Schlafzelte mit Unterstützung der Mamas und Papas ging es nach einer kurzen Vorstellungsrunde zum Spiel und Spaß im Freibad. In Gruppen aufgeteilt, konnten sich die Kinder beim Dosenwerfen, Springen, Tauchen, Sackhüpfen und mit einem Freibad-Quiz messen. Beim Quiz konnte man besonders viele Dinge rund ums Hilzinger Freibad in Erfahrung bringen. Anschließend wurde der Grill angeworfen und die hungrigen Mäuler konnten mit leckeren mitgebrachten Grillsachen gefüttert werden. Nach Schließung des

Freibads kam dann das ganz besondere Highlight. Schwimmen, springen, tauchen und einfach planschen, wenn niemand mehr sonst im Schwimmbaden ist. Und wer wollte, konnte bei unserem Martin Gänsler wichtige Tipps und Tricks zum eleganten Sprung ins Wasser bekommen. Das hat allen besonders gut gefallen und Spaß gemacht - bis in die Dämmerung hinein. Zum Abschluss konnte man noch ums Feuer sitzen und leckeres Stockbrot backen, bis sich alle ziemlich müde in ihre Zelte zum Schlafen zurückzogen. Am nächsten Tag nach Frühstück, nochmal im Wasser planschen und Gruppen-Prämierung vom Vortag »Spiel- und Spaß-Wettbewerb« wurden die glücklichen Kinder wieder in die Obhut ihrer Eltern übergeben.

Für Alle gingen die Ferien wieder einmal mit einer tollen Erlebnismacht im Freibad los.

Die Sporen verdient

Sommerferienprogramm kümmerte sich um Pferde



Das Glück der Erde liegt auf dem Rücken der Pferde... Unter diesem Motto durften die Kinder die Pferde und das Reiten kennenlernen und hautnah erleben. Von Pferde pflegen, über Turnen auf dem Pferd bis hin zu selber führen und reiten war alles dabei. Die TeilnehmerInnen hatten sehr viel Spaß und konnten viele Eindrücke sammeln. Bei den hitzigen Temperaturen und den schweißtreibenden Anstrengungen gab es zum Abschluss noch ein Eis.

Bild: Gemeindeverwaltung

Enten, Hühner, Schafe und Co.

Wie entsteht den überhaupt ein Küken?



Beim Ferienprogramm durften die Kinder bei der morgendlichen Runde über den Bauernhof dabei sein. Besondere Aufmerksamkeit galt den Küken und Hühnern. Was fressen sie, wie leben sie und wie entsteht überhaupt ein Küken? Die Kinder haben den Tieren aus Gemüse, Weizen und Haferflocken ein leckeres Frühstück gemacht und sehr viel über Ziegen, Enten, Hühner und Schafe gelernt. Ebenfalls wurde beobachtet was der Bauer auf dem Hof zu tun hat und was für Arbeiten momentan anstehen. Mit den frischen Eiern aus dem Stall haben die Kinder dann zusammen noch Apfelkuchen gebacken und diesen lauwarm zum Abschluss genossen. Wer mehr über die Bauernhoferlebnisse bei Hägeles in Duchtlingen erfahren möchte, kann auf Instagram unter knoblauchwuerze_haegele vorbeischauen.

Bild: Hägele

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60
Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,
E-Mail: info@info-kommunal.de

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigen- und Redaktionsschluss: 11 Uhr

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr

Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Sonntag, 25.08.2024

10:30 Uhr Gottesdienst, Liturgieteam: Prädikantin Doris Kähltz,
Musik: Eberhard Höhn

Sonntag, 01.09.2024

10:30 Uhr Gottesdienst, Liturgieteam: Prädikant Hans-Georg Bühner,
Musik: Valentina Biegler-Dreher
19:00 Uhr Taizé-Andacht

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der
evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Albert Striet, Pfarrer, Tel. 0179-6115890

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-16710-24



Taizégebete

Evangelische Paul-Gerhardt-Kirche, Sonntag, 1. September, 19 Uhr.



Römisch - katholische
Kirchengemeinde
Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen,
St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche
St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Unsere Gottesdienste

Mittwoch, 21. August 2024 Hl. Pius X., Papst

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: alle

Seelen

Freitag, 23. August 2024

19:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet

Samstag, 24. August 2024 Hl. Bartholomäus, Apostel

17:45 Uhr Hilzingen Tauffeier v. Benedikt Michael Müller, Z: Pfr. A. Striet

Sonntag, 25. August 2024 21. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Hilzingen Wort-Gottes-Feier, L. Liturgieteam Hilzingen

10:30 Uhr Schlatt a.R. Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken:
Emma Jäckle (1. Opfer)

#Annotat =

Kollekte für die Renovierung des Glockenturms in Schlatt a.R.

Dienstag, 27. August 2024

17:00 Uhr Binningen Anbetung - Rendezvous mit Gott, L: Liturgie-
team Binningen

Mittwoch, 28. August 2024 Hl. Augustinus, Bischof, Kirchenlehrer

19:00 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet

Freitag, 30. August 2024

19:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet

Samstag, 31. August 2024

15:00 Uhr Hilzingen Trauung von Verena Honz und Julian Amann, Z:
Pfr. Werner Mühlherr

19:00 Uhr Riedheim Eucharistiefeier am Vorabend, Z: Pfr. A. Striet,
Gedenken: Gerda Raible (1. Opfer), Lorenz und Maria Maier, Dr. Dieter
Renner

Sonntag, 1. September 2024 22. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr Duchtlingen Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken:
Walter Schober und verstorbene Angehörige

10:30 Uhr Hilzingen Wort-Gottes-Feier, L. Liturgieteam Hilzingen

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Frauengemeinschaft Hilzingen – Dünne essen

Am Mittwoch, 4. September, wollen wir uns zum Dünne essen im
Blochenweg-Stüble, Bergstraße 13, in Randegg treffen. Treffpunkt ist
um 18:30 Uhr vor der katholischen Kirche für Fahrgemeinschaften
oder um 19 Uhr direkt in Randegg. Um genügend Plätze reservieren
zu können, bitten wir um eine Anmeldung bis zum Dienstag, 27.
August, bei Rita Fechtig unter Tel. 07731 63333 oder Monika Riesterer
unter Tel. 07731 184955. Wir freuen uns auf einen gemütlichen,
genussvollen Abend in neuer Umgebung.

Binner Orgel erklingt in neuem Glanz

Der 5. August war ein besonderer Tag für die Pfarrei St. Blasius in
Binningen. Am Morgen trafen sich Bezirkskantor Georg Koch,
Orgelbauer Josef Maier aus Hergensweiler, Elisabeth
Jäger für den Stiftungsrat, Petra Haitz als Verwaltungsbeauftragte für
die Kirchengemeinde, sowie Ulrike Lohrer und Simon Jäger als
Organisten zur Abnahme der Binner Orgel. Im Frühjahr 2024
hatte der Stiftungsrat der Kirchengemeinde einer Ausreinigung der
Orgel, sowie einer Teilrekonstruktion zu-gestimmt und Orgelbauer
Maier machte sich vor Pfingsten an die Arbeit. Neben einer komplet-
ten Demontage zur Ausreinigung aller Teile, die jede Orgel nach
einigen Jahrzehnten bedarf, erhielt sie einen neuen Motor. Die letzte
Renovation des 1907 von der Orgelbaufirma Mönch aus Überlingen
gebauten Instruments fand im Jahr 1971 statt. Hierbei wurde die
klangliche Gestalt der Orgel im Sinne des Neo-Barocks zwar guten

Kirchennachrichten

Gewissens aber nach heutigen Standards unsachgemäß verändert. Heutzutage erleben Orgel aus dem 19. sowie des beginnenden 20. Jahrhunderts, aus der Epoche der Romantik wieder erhebliche Wertschätzung als Klangdenkmäler ihrer Zeit. Da Bezirkskantor Georg Koch, sowie Orgelbauer Maier die Substanz der Binnerger Orgel, trotz des Umbaus von 1971 als sehr gut und schützenswert befanden und die Finanzierung von Seiten der Erzdiözese als auch der Pfarrei gesichert war, konnte die Orgel in Teilen wieder auf die ursprüngliche klangliche Gestalt von 1907 zurückgeführt werden. Hierzu wurden die Register Gamba 8 Fuß im ersten Manual, sowie Cello 8 Fuß im Pedal aus be-stehenden Pfeifen rekonstruiert. Beide Register sind typisch für den Orgelbau der Romantik und ahmen unter anderem durch ihren geringen Durchmesser den Klang von Streichinstrumenten nach. Darüber hinaus wurde die Orgel auch gestimmt und intoniert, womit auch eine allgemeine Veränderung in Richtung des

Originalklangs erreicht werden konnte. Ein weiteres Register das vor der Teilrekonstruktion von Gottesdienstteilnehmer als auch Organisten als störend wahrgenommen wurde und eben-falls im Jahr 1971 hinzugefügt wurde, konnte durch Einbau im Orgelgehäuse wesentlich schöner und ruhiger gestaltet unter anderem durch ihren geringen Durchmesser den Klang von Streichinstrumenten nach. Darüber hinaus wurde die Orgel auch gestimmt und intoniert, womit auch eine allgemeine Veränderung in Richtung des Originalklangs erreicht werden konnte. Ein weiteres Register das vor der Teilrekonstruktion von Gottesdienstteilnehmer als auch Organisten als störend wahrgenommen wurde und ebenfalls im Jahr 1971 hinzugefügt wurde, konnte durch Einbau im Orgelgehäuse wesentlich schöner und ruhiger gestaltet werden. Mit der Ausreinigung und Teilrekonstruktion konnte ein wichtiges Klangdenkmal der Romantik geschützt werden, das sich in die homogene Gestalt der Binnerger Pfarrkirche St. Blasius wunderbar einfügt. Von letzterem konnten sich die am 5. August Anwesenden, durch das Spiel von Bezirkskantor Georg Koch überzeugen. Gerade auch durch die Ausreinigung und Reparatur kleinerer Defekte kann auch der technische Zustand für die kommenden Jahrzehnte sichergestellt werden. So konnte dem Vorschlag von Bezirkskantor Georg Koch, der die Orgel zuvor eingehend prüfte nur zugestimmt und die Orgel abgenommen werden. Wir bedanken uns herzlich bei allen Verantwortlichen, allen voran Herrn Koch sowie Orgelbauer Josef Maier. Ein Einweihungskonzert ist für 26. Januar 2025 geplant.



Bild: Jäger

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Matthias Zimmermann, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-0.

Mitarbeitender Priester: Pfr. Albert Striet, Sprechzeiten: Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr mit Anmeldung unter Tel. 0179-6115890, Mail: albert.striet@kath-hilzingen.de

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-24

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärin: Elisabeth Brütsch, Bianca Moll

Bürozeiten: Montag, Mittwoch und Donnerstag, 10.00 - 12.00, Dienstag, 11.00 - 12.00, Montagnachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen) / Tel: 07731-16710-0 / Fax: 07731-16710-29

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,

E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Tobias Gräser

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortsstarif)

HEGAU
WIR FÜR DIE
JUGENDWERK-HELDEN

Ein *Lachen*

zu schenken ist unsere
Passion, die Arbeit des
Hegau-Jugendwerk
zu unterstützen

unsere *Mission*

**WIR FÜR DIE
HEGAU-HELDEN**

SC Weiterdingen Saisonstart

Weiterdingen. Die sechs Wochen Vorbereitung sind schon fast vorbei und die Blaugelben stehen in den Startlöchern für die neue Spielzeit. Nach soliden Testspielen und intensiven Trainingseinheiten beginnt die neue Saison mit dem Pokalspiel gegen die SG Tengen-Watterdingen. Anpfiff ist diesen Mittwoch um 18:45 Uhr im heimischen Wiesental. Vier Tage später startet dann auch die Kreisliga für die Mannschaft um das Trainerteam Toni Dietz und Simon Rankl. Anpfiff gegen die SC GoBi 2 ist am Sonntag um 15 Uhr – ebenfalls daheim.

Landfrauen Konstanz Picknick

Hegau. Die Landfrauen Konstanz laden zur folgenden Veranstaltung ein: Am 1. September findet ein Picknick auf der Wiese am Galgenberg statt. Beginn ist um 11 Uhr, die Zufahrt auf den Galgenberg ist zwischen Überlingen a. R. und Bohlingen, dort biegt man recht zu den Höfen »Haslen« ab. Die Landfrauen bitten darum, Teller, Besteck, Gläser und eventuell eine Sitzgelegenheit (Klappstuhl, Decke) mitzubringen. Zu dieser Veranstaltung sind die Partner recht herzlich mit eingeladen. Die Anmeldung erfolgt bei Cornelia Zurrin unter Tel. 07736 1257, Anmeldeschluss ist der 25. August.



Lange Wege im Familienbad um nur mal kurz die nasse Badekleidung zu wechseln? Das gehört jetzt der Vergangenheit an. Am 29. Juli war es endlich soweit. Der Förderverein Familienbad Hilzingen konnte die beiden neuen Umkleiden auf der Liegewiese offiziell an die Gemeinde und Bürgermeister Holger Mayer übergeben. Dieses Projekt ist die bisher größte finanzielle Investition an das Freibad und war nur durch großzügige Unterstützung und Spenden der Firma Gartenbau Grimm, Eisenhandel Fröhlich und Martin Jordan Baustatik aus Hilzingen möglich. Für diese tolle und kompetente Unterstützung ein herzliches Dankeschön. Der Dank gilt auch allen ehrenamtlichen Helfern. Gemeinsam schaffen sie mehr für das Familienbad in Hilzingen. Von links: Martin Jordan, Jochen Häuptle, Bürgermeister Holger Mayer, Michael Grimm, Martin Gänsler, Andrea Baumann.

Bild: Förderverein Familienbad Hilzingen

Sommerspiele 2024

Spiel und Spaß war Programm beim SV Hilzingen



Hilzinger Sommerspiele 2024 war das Angebot vom Sportverein Hilzingen beim Kinderferienprogramm der Gemeinde Hilzingen. Die zahlreichen Kinder erfreuten sich bei den Spielen Cornhole, Gummistiefelzielwurf, Tennisballtransport, Staffel- und Sackhüpfen sowie Dreibeinlauf. Mit Begeisterung beteiligten sich alle am Tauziehen, Mattenrutschen und Balltransport auf dem Schwungtuch.

Bild: SV Hilzingen

Rot-Kreuz-Kurs

KFD Weiterdingen-Binningen kommt Wunsch nach

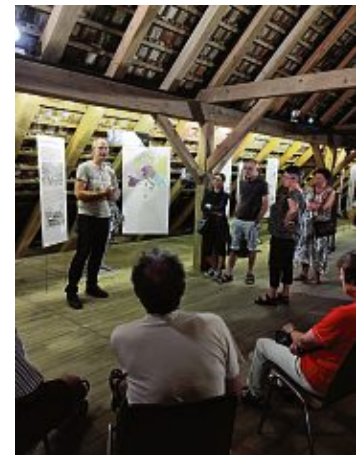
Weiterdingen/Binningen. In der letzten Zeit ist mehrfach der Wunsch an die katholische Frauengemeinschaft Weiterdingen-Binningen gerichtet worden, einen Rot-Kreuz-Kurs anzubieten beziehungsweise zu organisieren. Diesem Wunsch will die Gemeinschaft nachkommen. Es besteht die Möglichkeit an folgenden Kursen teilzunehmen: 1. an einem Auffrischkurs für lebensrettende Sofortmaßnahmen und eine Einweisung in die Nutzung eines Defibrillators (Dauer 2-3 Stunden) und 2. an

einem ausführlichen Erste-Hilfe-Kurs (ganztägig an einem Samstag) mit Bescheinigung. Diese Kurse finden im Kindergarten in Weiterdingen statt. Selbstverständlich können die Kurse auch von Nichtmitgliedern und Männern besucht werden. Damit die KFD planen kann, braucht sie mögliche Zahlen und bittet daher um eine unverbindliche Anmeldung bis zum 30. August bei Sonja Schmieder unter Tel. 07739 789.Tag und Uhrzeit werden dann später bekanntgegeben.

SängerInnen im Museum

Kirchenchor Hilzingen informiert sich im Museum zum Thema Bauernkrieg im Hegau

Hilzingen. Das Hilzinger Bauernmuseum birgt viel Interessantes. Dieser Tage steht der Hilzinger Aufstand der Landbevölkerung zur Kirchweih von vor 500 Jahren im Mittelpunkt, wobei gegen Unterdrückung und Ungerechtigkeit von Adel und Klerus aufbegehrt wurde. Wolfgang Panzer (im Bild links), Leiter des Kulturbüros »500 Jahre Hilzinger Aufstand«, machte in seinen profunden Erklärungen der Hintergründe des Aufstands den SängerInnen deutlich, dass die damaligen Ideen bis in die heutige Zeit gelten und unsere Vorfahren alles andere als »thumbe Volk« waren. Die Aufstände wurden von der Obrigkeit blutig niedergeschlagen und die Landbevölkerung bis ins Mark ver-



nichtet. Deshalb soll beim Gedenken nicht ausgelassen gefeiert, sondern der Mut und die Entschlossenheit der Hegauer gewürdigt werden. Der Kirchenchor bedankte sich herzlich für den tollen Einstieg in das Gedenkjahr.

Anzeigenannahme

Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice

Jahnstraße 40, 78234 Engen

Telefon: 0 77 33 996 594-5660

Fax: 0 77 33 996 594-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de

Auch im Notfall
sind wir für
Sie da!



Heizung
Bäder
Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de



Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr
Sa. 8-12 Uhr

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Mietgesuche

Suche eine Garage oder eine Halle
für meinen Oldtimer in Engen Tel.
01779229445

Zu verschenken

Wäschetrockner, weiße EBK
zum Selbstabbau in Hilzingen Tel.
0176-72233599

Stellenmarkt

Zu verkaufen

Haushaltshilfe

Freundliche Putzfee nach Engen ges.!
14-tägig, ca. 3 Std. Tel. 07733 - 506712

Wiese

in Ortsnähe von Engen-Zimmerholz
(47 ar) mit kleinem Wald und Obst-
bäumen mit sehr schönem Ausblick
in den Hegau zu verkaufen. Preis
VHB. Kontakt: Tel. 0173-8299124

Anzeigenberatung

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 077 33/99 65 94 -0
Fax 077 33/99 65 94 - 56 90
E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr



Günstige Gelegenheit

Der große Kleinanzeigenmarkt mittwochs
und samstags im SÜDKURIER.

www.suedkurier.de/anzeigen

☎ 07531/999 4444 (Ortstarif)

Gehört zu mir.

SÜDKURIER

dier+Jakob

KFZ-Meisterwerkstatt
für alle Marken gut und günstig/
Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

www.dier-jakob.de **077 31/86 87-25**

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
78247 Hilzingen • Breiter Wasmen 17
Tel. 0 77 31/ 8 68 20 • Mail: info@richter-nickel.de

Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 077 31/79 95 35
www.springmann-elektro.de

Meisterbetrieb
SPRINGMANN
Elektroinstallationen

Albert Ehinger
Alle Arbeiten, die ich darf und kann
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaufösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Bausanierung

LBS IMMOBILIEN

Büro Gottmadingen
Julian Bessler
Bezirksleiter Immobilien
Telefon +49 7731 40148812
julian.bessler@lbs-sw.de

Sie wollen Verkaufen?

LBS Immobilien GmbH Südwest
Ihr 5★ Immobilienmakler.

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen

Gisi's *Sauna Solar Fitness Shop*
Gabriele Weschenfelder
Ausstellung – Beratung – Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel. 07731/46485
www.gho.de/sauna-shop

FUNDGRUBE

Gottmadingen
Gewerbestraße 8/3
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag
14–18 Uhr
Samstag 10–14 Uhr

Sorgen kann man teilen.

TelefonSeelsorge
Anonym, kompetent, rund um die Uhr - am Telefon und im Internet.

0800/111 0111 • 0800/111 0222
www.telefonseelsorge.de

Die Deutsche Telekom ist Partner der TelefonSeelsorge.
Ihr Anruf ist kostenfrei.

24 STUNDEN PFLEGE
LKR.- KONSTANZ U: HEGAU
CARE--by-SAUTER
www.care-by-sauter.com
info@care-by-sauter.com
T.077359380227

M | RECHTSANWALT
SVEN MIRIC

Erbrecht
Handels- und Gesellschaftsrecht
Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733-3604747
E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de

**ABWEHRKRÄFTE STÄRKEN,
MIT DEINEM JOB
ZU MEHR VITALITÄT.**

**BEWIRB DICH UND
WERDE AUCH ZUSTELLER (M/W/D)
FÜR ZEITUNGEN UND BRIEFE.**

HILZINGEN RUNDUM KELTENWEG
AB 18 BIS 99 JAHREN.
ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT
ODER VOLLZEIT. 07531/999 1100

sk-logistik-jobs.de

HSM Mattmüller

Energieberatung
durch gelisteten
Energieeffizienz-Experten

Heizung Sanitär Montage
Energieberatung

Bad und WC • Heizung und Wärme • Kundendienst und Instandhaltung
HSM Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel. 07731 3199836
technik@hsm-mattmueller.de